

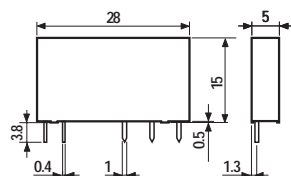
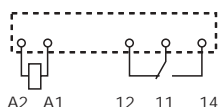
34

- Largeur 5mm
- Bobine DC sensible, 170 mW
- 6/8 mm distance dans l'air/ligne de fuite
- 6 kV (1.2/50µs) entre bobine et contacts

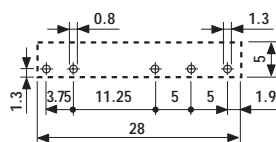
34.51



- Largeur 5mm
- Montage sur circuit imprimé



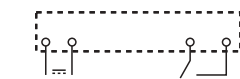
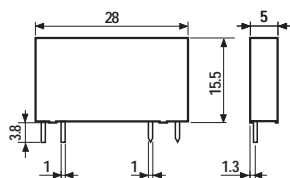
\* Pour les applications 400 V, le degré de pollution est 2.



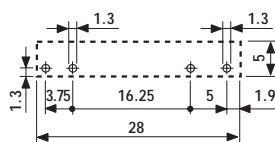
Vue coté cuivre

Caractéristiques des contacts		
Configuration des contacts		1 inverseur
Courant nominal/Courant max. instantané	A	6/10
Tension nominale/Tension max. commutable	V AC	250/400*
Charge nominale AC1	VA	1500
Charge nominale AC15 (230 VAC)	VA	300
Puissance moteur monophasé (230 VAC)	kW	—
Pouvoir de coupure en DC1: 30/110/220V	A	6/0.2/0.12
Charge mini commutable	mW (V/mA)	500 (12/10)
Matériau des contacts standard		AgNi
Caractéristiques de la bobine		
Tension d'alimentation nominale ( $U_N$ )	V AC (50/60 Hz) V DC	— 5 - 12 - 24 - 48 - 60
Puissance nominale AC/DC	VA (50 Hz)/W	—/0.17
Plage d'utilisation	AC	—
	DC	(0.7...1.5) $U_N$
Tension de maintien	AC/DC	—/0.4 $U_N$
Tension de relâchement	AC/DC	—/0.05 $U_N$
Caractéristiques générales		
Durée de vie mécanique AC/DC	cycles	—/10 · 10 <sup>6</sup>
Durée de vie électrique à pleine charge AC1	cycles	60 · 10 <sup>3</sup>
Temps de réponse: excitation/désexcitation	ms	5/3
Isolement selon EN 61810-5		4 kV/3
Isolement entre bobine et contacts (1.2/50µs)		6 (8mm)
Rigidité diélectrique entre contacts ouverts		1000 V AC
Température ambiante	°C	−40...+85
Catégorie de protection		RT II
Homologations: (suivant les types)		GOST

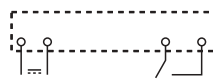
- Largeur 5mm
- Vitesse de commutation et durée de vie électrique élevée
- Fonctionnement silencieux



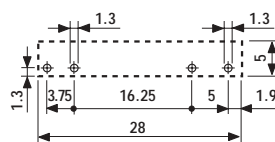
A2- A1+	+	A
entrée		sorti



Vue coté cuivre



A2- A1+	+	A
entrée		sortie



Vue coté cuivre

<b>Circuit de sortie</b>					
Courant nominal/Courant max. instantané (10ms) A		2/20		0.1/0.5	
Tension nominale/Tension max. commutable V DC		24/33		48/60	
Tension de commutation V DC		0...24		0...48	
Courant minimum A		1		0,5	
Courant de fuite max à l'état bloqué $\mu$ A		1		1	
Chute de tension max V		0.12		1	
<b>Circuit d'entrée</b>					
Tension de commande V DC		24	60	24	60
Plage d'utilisation V DC		16...30	35...72	16...30	35...72
Courant de commande mA		7	3	7	3
Tension de relâchement V DC		10	20	10	20
Impédance $\Omega$		3200	21300	3200	21300
<b>Caractéristiques générales</b>					
Temps de réponse à la fermeture/ouverture $\mu$ s		90/280		18/90	
Rigidité diélectrique entre entrée/sortie V		2500		2500	
Température ambiante $^{\circ}$ C		-30...+60		-30...+60	
Catégorie de protection		RT III		RT III	
<b>Homologations:</b> (suivant les types)		—		—	

## CODIFICATION

34

### RELAIS ELECTROMECHANIQUE

Exemple: série 34, relais électromécanique, 1 inverseur 6 A, tension bobine 24 V DC sensible.

<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>
<b>Série</b>		<b>Type</b>		<b>Nb. de contacts</b>		<b>Version bobine</b>		<b>Tension nominale bobine</b>			
34		5		1		7		0		voir caractéristiques de la bobine	
		5 = Relais électromécanique		1 = 1 inverseur, 6 A		7 = DC sensible					
								<b>A: Matériau contacts</b>		<b>D: Versions spéciales</b>	
								0 = Standard AgNi		0 = Etanche aux remontées de flux (RT II)	
								4 = AgSnO <sub>2</sub>		9 = Relais plat	
								5 = AgNi + Au			
								<b>B: Circuit contacts</b>		<b>C: Variantes</b>	
								0 = Inverseur		1 = Aucune	
								3 = NO			

Sur la même ligne sont indiquées toutes les versions disponibles

Versions courantes

	version bobine	A	B	C	D
34.51	DC sens.	0	0	1	0

Toutes les versions

	version bobine	A	B	C	D
34.51	DC sens.	0 - 4 - 5	0 - 3	1	0
34.51	DC sens.	0 - 4 - 5	0	1	9

### RELAIS STATIQUE

Exemple: série 34, relais statique (SSR) - sortie 2 A 24 V DC, alimentation 24 V DC.

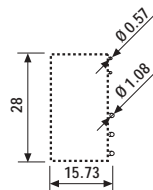
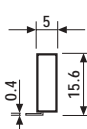
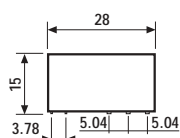
<b>3</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Série</b>		<b>Type</b>		<b>Sortie</b>		<b>Circuit d'entrée</b>		<b>Circuit de sortie</b>			
34		8		1		7		9024 = 2 A - 24 VDC			
		8 = Relais statique (SSR)		1 = 1 NO		7		7048 = 0.1 A - 48 VDC			

Note: toutes les informations techniques sont données pour une utilisation directement sur CI ou avec un support CI type 93.11  
Si le relais est utilisé avec un support rail 35mm types 93.01 ou 93.51, se reporter aux données techniques de la série 38, page 87

## VARIANTE DISPONIBLE



Variante = 34.51.7xxx.x019



Vue coté cuivre

## RELAIS ELECTROMECHANIQUE

### CARACTERISTIQUES GENERALES

#### ISOLEMENT

ISOLEMENT selon EN 61810-5	tension nominale d'isolement V	250
	tension assignée de tenue aux chocs kV	4
	degré de pollution	3
	catégorie de surtension	III

#### IMMUNITE

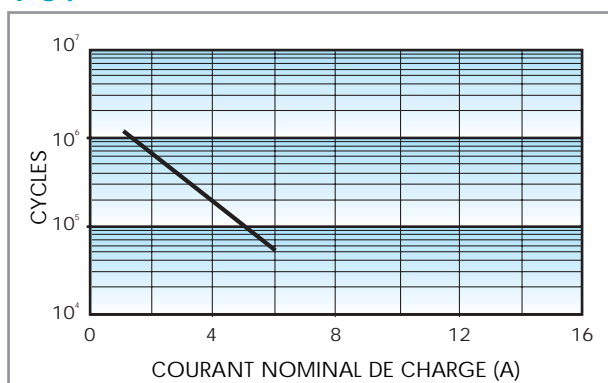
IMMUNITE AUX PERTURBATIONS CONDUITES	BURST (selon EN 61000-4-4) niveau 4 (4 kV)
	SURGE (selon EN 61000-4-5) niveau 3 (2 kV)

#### AUTRES DONNEES

REBOND A LA FERMETURE des CONTACTS: NO/NC	ms	1/6
RESISTANCE AUX VIBRATIONS (10...55Hz): NO/NC	g/g	10/5
PUISSANCE DISSIPEE DANS L'AMBIANCE	- à vide W	0.2
	- à charge nominale W	0.5
DISTANCE DE MONTAGE entre RELAIS sur CIRCUIT IMPRIME	mm	≥5

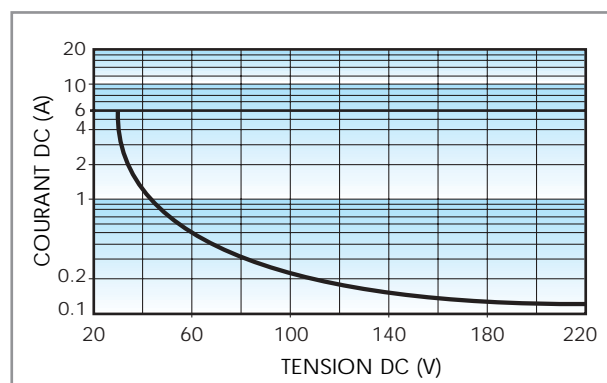
## CARACTERISTIQUES DES CONTACTS

### F 34



Durée de vie électrique en fonction de la charge en AC1.

### H 34



Pouvoir de coupure pour une charge en DC1.

- La durée de vie électrique pour des charges résistives en DC1 ayant des valeurs de tension et de courant sous la courbe est  $\geq 100 \times 10^3$  cycles.
- Pour les charges en DC13, le raccordement d'une diode polarité inverse en parallèle avec la charge permet d'obtenir une durée de vie électrique identique à celle obtenue avec une charge en DC1.

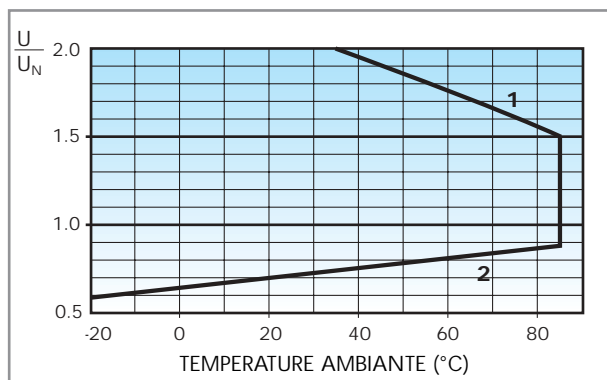
**Nota:** le temps de coupure de la charge sera augmenté.

## CARACTERISTIQUES DE LA BOBINE

#### DONNEES VERSION DC

Tension nominale	Code bobine	Plage de fonctionnement		Résistance	I nominale absorbée
$U_N$		$U_{min}$	$U_{max}$	R	à $U_N$
V		V	V	$\Omega$	mA
5	7.005	3.5	7.5	130	38.4
12	7.012	8.4	18	840	14.2
24	7.024	16.8	36	3350	7.1
48	7.048	33.6	72	12300	3.9
60	7.060	42	90	19700	3

### R 34 DC



Plage de fonctionnement bobine en fonction de la température ambiante.

- Tension max admissible sur la bobine.
- Tension mini de fonctionnement avec la bobine à température ambiante.

## RELAIS STATIQUE

### 34 CARACTERISTIQUES GENERALES

#### AUTRES DONNEES

PUISSANCE DISSIPEE DANS L'AMBIANCE	à vide	W	0.17
	à charge nominale	W	0.4

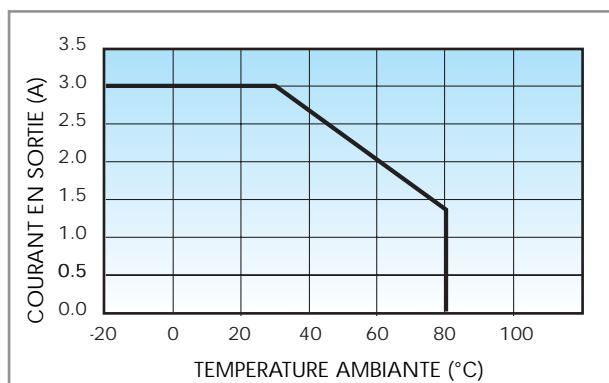
## CARACTERISTIQUES DU CIRCUIT D'ENTREE

#### DONNEES VERSION DC

Tension nominale $U_N$	Code Circ. d'entrée	Plage de fonctionnement		Tension de relâchement	I nominale absorbée à $U_N$
V		$U_{min}$ V	$U_{max}$ V	V	mA
24	7.024	16	30	10	7
60	7.060	35	72	20	3

## CARACTERISTIQUES SORTIE

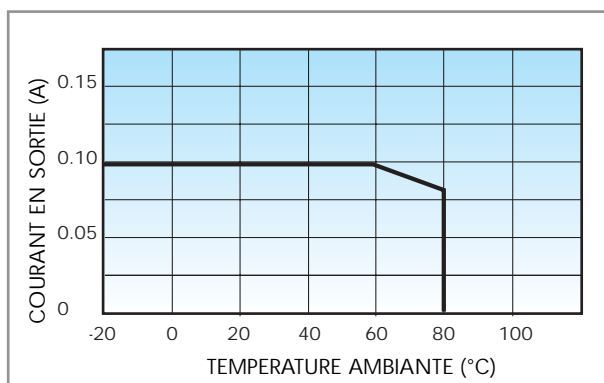
#### L 34/2A



#### Type 34.81 (2A-24VDC)

Courant en sortie/température ambiante.

#### L 34/0.1A



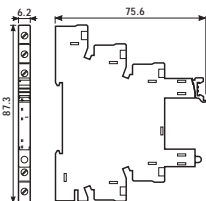
#### Type 34.81 (100mA-48VDC)

Courant en sortie/température ambiante.



93.01

Homologations  
(suivant les types):

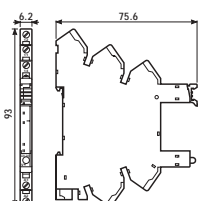


Type de relais	34.51, 34.81	
Support bornes à cage pour rail 35mm (EN 50022)		
Tension d'alimentation	Type de relais	Type de support
12 VAC/DC	34.51.7.012.xx10	93.01.0.024
24 VAC/DC	34.51.7.024.xx10	93.01.0.024
48 VAC/DC	34.51.7.048.xx10	93.01.0.060
60 VAC/DC	34.51.7.060.xx10	93.01.0.060
110...125 VAC/DC	34.51.7.060.xx10	93.01.0.125
220...240 VAC/DC	34.51.7.060.xx10	93.01.0.240
110...125 VAC/DC*	34.51.7.060.xx10 ou 34.81.7.060.xxxx	93.01.3.125*
220...240 VAC*	34.51.7.060.xx10 ou 34.81.7.060.xxxx	93.01.3.240*
6 VDC	34.51.7.005.xx10	93.01.7.024
12 VDC	34.51.7.012.xx10	93.01.7.024
24 VDC	34.51.7.024.xx10 ou 34.81.7.024.xxxx	93.01.7.024
48 VDC	34.51.7.048.xx10	93.01.7.060
60 VDC	34.51.7.060.xx10 ou 34.81.7.060.xxxx	93.01.7.060



93.51

Homologations  
(suivant les types):



Type de relais	34.51, 34.81	
Support bornes à ressort pour rail 35mm (EN 50022)		
Tension d'alimentation	Type de relais	Type de support
12 VAC/DC	34.51.7.012.xx10	93.51.0.024
24 VAC/DC	34.51.7.024.xx10	93.51.0.024
110...125 VAC/DC	34.51.7.060.xx10	93.51.0.125
220...240 VAC/DC	34.51.7.060.xx10	93.51.0.240
110...125 VAC/DC*	34.51.7.060.xx10 ou 34.81.7.060.xxxx	93.51.3.125*
220...240 VAC*	34.51.7.060.xx10 ou 34.81.7.060.xxxx	93.51.3.240*
12 VDC	34.51.7.012.xx10	93.51.7.024
24 VDC	34.51.7.024.xx10 ou 34.81.7.024.xxxx	93.51.7.024
60 VDC	34.51.7.060.xx10 ou 34.81.7.060.xxxx	93.51.7.060

\* Circuit supprimant effets courants résiduels.



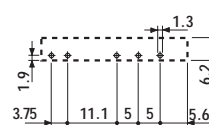
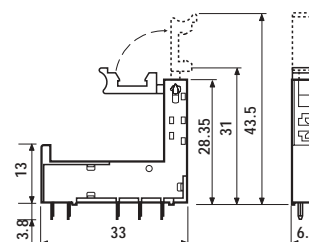
93.11

Homologations  
(suivant les types):



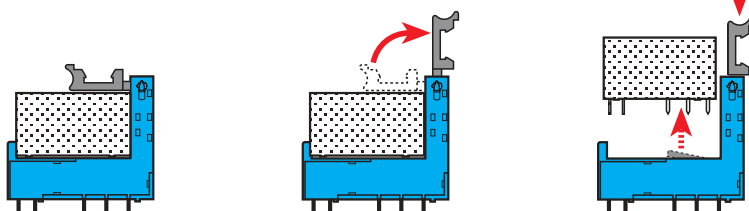
- VALEUR NOMINALE: 6 A - 250 V
- ISOLEMENT:  $\geq 6$  kV (1.2/50 $\mu$ s) entre bobine et contacts
- DEGRE DE PROTECTION: IP 20
- TEMPERATURE AMBIANTE: (-40...+70) °C

Type de Relais	34.51/34.81
Couleur	BLEU
Support pour circuit imprimé avec étrier de maintien et d'extraction	93.11



Vue coté cuivre

Utilisation de l'étrier de maintien et d'extraction:



## ACCESSOIRES

34



093.20

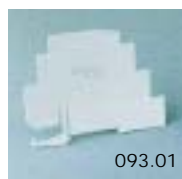
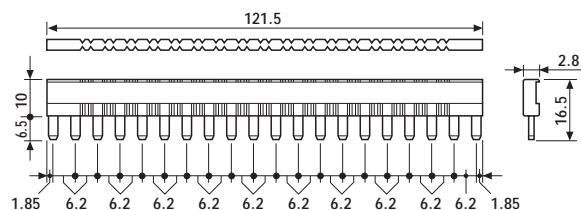
Homologations  
(suivant les types):



**Peigne à 20 broches pour série 38**

093.20

- VALEUR NOMINALE: 36 A - 250 V



093.01

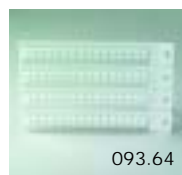
**Séparateur plastique**

093.01

2mm d'épaisseur; il est utilisé d'un côté et de l'autre d'un groupe d'interfaces modulaires.

Peut être utilisé comme séparateur optique, mais il doit être utilisé obligatoirement pour:

- séparer des groupes d'interfaçage d'automate avec des tensions d'alimentation différentes selon VDE 0106-101
- protéger les peignes qui ont été coupés pour avoir un nombre de pôles inférieur à 20.



093.64

**Plaque d'étiquettes d'identification** (nb. 64 unités): 6x10mm

093.64